Sivela kwa Rulumeni.

KUYAZISWA ukuba yonke Iminikelo yomhlaba neyezindlu yo-  
nyaka omdala opele ngo 31st December, 1885, izirolwe kule Ofisi ngo olst  
March, 1886, nokuba kungapambili  
kweloxesba.

Lakugqita elixesha abangabata-  
langa bayakupatwa ngokomteto be-  
ngabuyanga baziswe.

Iminikelo engapantsi komteto we  
14 we 1878 nemali yeziqiniselo epantsi  
komteto we 37 we 1882 lixa lokuba  
zibatalwe.

Kwinkundla yamatyala e-Qonce,  
January 4, 1886.

W. B. CHALMERS,  
Imantyi.

Kaulese Imvo Zabantu ngabantu nge

Rheumaticuro

Elona Yeza Likulu leli lizwe lengqa-  
qambo zamatambo nento ezinjalo.

Alikazanga lingancedi.

*Likwaluncedo olukulu kukutyatyaniba  
Komzimba licisine, Nakwintloko,  
Nakwezinye.*

Benjenje ukulincoma ubake balilinga :—

“Uti omnye zipele ingqaqambo (ekubeni  
besendinenyanga ndiqaqanjelwa) emva  
kweyure ezine ndiqalile ukulisela, ndapumla  
kamnandi ebusuku, into ebendineveki ndi-  
ngasayazi, ngoku ndipilile.”

Wenjenje wumbi:—“ Eliyeza lindipilise  
ngokungumangaliso. Bendibulawa Sisinqe  
inyanga ezintandatu kangangokuba beku-  
fika kube yinqaba ukuma ukuba ndike nda-  
hlala. Bendingasena kutoba kuba bendi-  
ngeze ndibuye ndipakane. Ibotile enye  
indipilise kanye.”

Omnye uti:—“ Benditwele ubuhlungu  
obukulu ngenxa yokuqaqanjelwa yintloko

leminyaka mibini ndada nadlinga i Rheuma-  
ticuro, ndivuyiswa kuba ibotile ezine zindi-  
ncede kanye.”

“ Ndingarola,” utsho omnye, “ iponti  
ezintlanu ngebotile. Ngolwesi-Tatu olngqi.  
tileyo ndite ndakumtatela ibotile yokuqala  
umfazi warn, wabengana kupakama ekeyeni  
nonyawo, enjalo inyanga ; ngalo Mgqibelo  
uhleli esitulweui.”

ISAZISO u AMOS THOMAS,

UYAZISA UKUBA UVULE

Ikaya Labantsundu, e-Qonce

E Smith Street, ngezantsi ko Mr. E. J. BOXALL.

APO wonke ubani ayakufumana amalungelo ezixaso nendawo yokulala. Ubiza amanani  
alula. Kuko isitali esihle, nomgcini mahashe uhleli elindele. Metsho, Bahambi

kanize nipose amehlo apa bo

King William’s Town, 10th November, 1885. AMOS THOMAS.

JOHN J. IRVINE & CO,

Abatenga impahla kwamanye amazwe,  
Rakweli,

Nabatengeli bofani ngofani,

Abatengi bento eziveliswo ngabantsundu  
esinjengo

BOYA, IZIKUMBA ZENKOMO,  
Nezempahla emfutshane, BEMPONDO,

*Nokudla, njalo njalo.*

Uti omnye: “ Lindenzele kanye lonto  
ubute liyakundenzela, uku ndipilisa ekutva-.  
tyambeni kwamatambo. Liyeza angaswela  
amazwi okulincoma umntu, alisiyiyo inkohliso

njengamanye.

Yiyo le enye; ‘Wonke endimaziyo nditi makabe nalo, basancedekile bonke abalililingileyo, andikeva mntu lingamncedanga.”

Ukuvakalisi imvo zabantu  
zakalisa lonke ipepa.

Ukuvakalisa imvo zabantu ngalo kungazalisa lonke iphepa.

ivenkile nezitora zentlobo ngentlobo, ezikwindawo ngendawo, ezitenga impahla kuti, zine cam lokufumana impahla yentlobo zonke ehambe itengwa ngentelekelelo enkulu kumagumbi ngamagumbi elizwe.

Kuyo yonke indawo esitenga kuyo impahla yezi zitora zotu sitenga hgapandle Mokwenza tyala, ngokwenjenjalo lo ke sondele ekufumanini eyona mpahla itshatsheleyo

. z • - --

ngamaxabiso apantsi.

Amasabiso apezulu anikwayo ngamjxa namaxa nge- nto esukuba, itengiswa anikowa apa.

JOHN J. IRVINE & CO.

*Eliyeza linoku yalezwa kuzo zonke izindlu zamayeza, nevenkile, otandayo angalifumana kumninilo ngokutumela* 3s. *6d. ngebotile, ongu*

JAMES JONES,

*46 LONG STREET, CAPE TOWN.*

W. J. DEALY,

Umtumeli wempahla kwindawo ngendawo  
noncedisa, abafuna ukutenga nokutengisa,  
*e-Town Hall, Kwisitora esinga pantsi ese-  
sitatu, No.* 3, *Kwinkundla ye marike,*

E-QONCE.

Uhlala aba nento eninzi yombona, na Ma-  
zimba, ne Tapile, ne Bran, ne Kalika, njalo  
njalo, ayitengisa tshipu.

AmaXabiso alungileyo Uyawanika ngento  
ezinjengokutya.

*Impahla zamkelwa nguye azitumele kuma.  
calana onke e-Koloni.*

Unombona omhle kunene ovela pesheya  
kwe Nciba awutengisa tshipu kanye.

BONISANI.

EDWARD KELLY,

Umteteleli kwinkundla yama  
tyala,

NDILAHLEKELWE pesheya kwe Tsomo,  
 Kwesika M’bulawa Ndondo, yi NKA-  
 TYANA EBOMVANA YE HASHE, emsila  
 mfutshane, engena lu pau lu mbi nga pandle  
kwe dolo eli buxharelana lo mkono wase  
khohlo, na maba’ana amabini esali ngase  
khohlo alinye ngase kunene. Umkondo walo  
wabhekiaa ngase Butywa. Iminyaka yalo  
iaibhozo. La lahleka ngo 20 December,  
1885. Nditembisa umvuzo ofanelekileyo  
konga ndilandisayo.

Ndim,

WM. S. MAZWI.

Goshen, Cathcart, 23 January, 1886. 2tl0

.

*Ubuta imali esizikweliti ayitumele kubaniniyo kwa oko.*

Uligqweta lamatyala entlobo zonke kwinkundla yoma- ntyi.

*Umvuzo awubizayo mncinane. ;*

I Ofisi: GALA.

ANDREW GONTSHI,

Umteteleli ematyaleni,  
Aloeville, Kei River,  
*TRANSKEI.*

ISAZISO NGEGAMA

R. W. ROSE-INNES,

Umteteleli-Ematyaleni, Umqinisi,

WEMVUMELANO,

Umanani Weziqiniselo

LONKE UNYAMEKO uyalnnikele ekute-  
teni amatyala abamnyama nakweminye,  
imicimbi yabamnyama—ofuna umhlaba uno.

kufunelwa, ofuna knjikwe igama lesiqini-  
selo somhlaba unokwenzelwa. Lemise  
benzi uyifeza kwesi siqingata nakwezimelene  
naso.

I BRANDI

Elungiley eongapitikezwe nanto zinjenga- manzi nezinya ezibululayo, itengwa ko

C. J. DOWELL & CO.,

bank street,

E-QONCE.

'NDIFUNA ukuba wazise wonke ubani opilileyo ukuba nditi mna eligama likabawo belisakwaziwa ngo Witbooi kususela kolusuka kubekisela pambili ndiyalinqumamiaa ukuba lisetyenziswe kuba asilo. gama likabawo elilona lililo—oko kukuti— awalinikwa ngabazali bake—elona gama lake ngu Ndze into ka Ngcukale. Lo Witbooi abizwa ngaye wahiangana naye ku Mabhulu (Boers) awayesebenza kuwo esengumfana—wati kuba oko ubengumfo omhlope ati Amabhulu akumfaka amehlo ati afanele ukumbiza ngalo Vetbooy abizwa ngaye. Lonto yokuba ubawo abizwe ngegama lesonka njengokuba kwandile oko kwezimini andiyiluni kanye. Izihlobo zam ngakumbi ezizezidala azilazi eligama—yinkatazo—ndikanyelwa apo bendingendingakanyelwa kona, kuba eligama alaziwa; kupela inkoliso yezihlobo zam aezisuke zifun’ ukundinakana ndakubiza elikabawomkulu u Ngcukale. Ngokwenjenjeke ndiyabacela ngokululami. leyo bonke ababhalelani nam, nazo zonke izihlobo ukuba zenjenje xa zindibbalelayo :

“ Fred. F. Ndze Ngcukale.” Nawe Mgcogeli obekeki.eyo ndikutata ndikucela ngabandenye ukuba ubonceda ulibhale njalo.

Abazelweyo.

RUBUSANA.—Ngo 22 January, inkosika.

zi ka Rev. W. B. Rubusana ibeleke

Intombi.

Kubakhandi-Bhekile

KUFUNWA umfo ontsundu okwaziyo  
kakuhle ukukhanda ibhekile, ukuba

ayekupata udodana olufundiswa lomsebenzi  
kwi Simnari yase Buntingville (e Cumgce)  
Emampondweni. Umvuzo yi £50 ngonyaka  
kwakunye nendlu, nentsimi. Abaufunayo  
umsebenzi lowo mabatumele kwakunye na-  
mapepa ezimilo ku Rev. J. S. Morris, Umtata  
ngapambi ko 20 October lo. Kufunwa indo-  
dana engatati manzi, itshatile kungalnnga  
okunye.

Buntingville, Umtata, 1 Oct., 1885.

Isaziso Kubahambi.

U-GEORGE WILLIAM A. RADASI  
wase Mpofu. Uyazisa kubo bonke

abahambi uknba kuko i POST CART esuka  
Empofu (Seymour) eya e Bofolo (Fort  
Beaufort), ibaye *ngo* Mgqibelo, yenjenjalo  
bonke Olwesihlanu ne Migqibelo.

Ixabiso lishumi linantlann (15s.) lesheleni  
ngomntu omnye. Kunokukwela isitatu  
sabantu kuyo.

J. RADASI.  
Seymour, 6 August, 1885.

ISAZISO.

KUQALA kolwanamhla ababhaleli bam  
bacelwa uknba bake banqumame ukudibhalela de ndiba zise apo ndiyakubanona:

J. T. LUSU.  
Hankey, 28 January, 1886.

w. f. s.booty.

Umteteleli kwi Nkundla yamatyala e-  
Komani. Umlungisi wemicimbi nayipina  
esingisele ematyaleni nakuyipina inkundla  
apa kulo mandla. Ungumkuseli kwabana.  
 matyala, waye kananjalo ebiza amanani, afanelekileyo. I Ofisi ise Town Hall e-Komani.

DYER NO DYER

E-QONCE, E-MONTI, E-KOMANI,

Batengisa lempahla ibalulwayo ngezantsi nga-  
maxabiso agqitiseleyo ngobuncinane:

Ingcawa Zoboya.

Imatrasi zase Mkosini ezinemigca Imatrasi ezinemigea zase Zikepeni Imatrasi ezinemigea zase Witney

AMABHAYI

Entlobo zonke zobukulu.

IQIYA YOKUFINYA

Amabhali amane, zintlobo ezintsha zona

IBHULUKWE ZEEODI,

Ezingqingqwa, zentlobo zonke zama- bala.

IZAMBULELE, NEZAMALEDI

l-PRINTI

Zikwibliokisi ezimashumi mabini, ze-  
zentlobo eziketiweyo zona.

Ingubo Ezitambileyo Zokulala,

Zentlobo zontatu zokuhonjiswa.

INTSIMBI ZEMIQALA

Zamabala ngamabala nobukulu na’obu-  
kulu.

Ezingqukuva Nezinembombo  
nezixaswe ngemiti.

KANJAKO,

Izitya ezinjengenkumntye, njalo  
njalo.

Izinto ezidliwayo, Neziselwayo,

*Izinto zokwaka, zokuvatisa indlu.*

Nezisetyenziswa Ekulimeni,

NJALO, NJALO, NJALO.

DYER & DYER .

Lishicilelelwa umninilo, u John Tengo-Jabavrr , HAY BROTHERS, Smith Street

King William’s Town.